

PARTENARIAT POUR LE CHANGEMENT

CHRISTIAN AID HAITI
ET LA RÉPUBLIQUE
DOMINICAINE

Stratégie 2013-18

POVERTY





Nous utilisons une approche intégrée visant à l'éradication de la pauvreté, l'aide humanitaire, le développement sur le long-terme, des problèmes spécifiques de plaidoyer et des campagnes pour exposer le scandale de la pauvreté

CE QUE NOUS SOMMES ET CE QUE NOUS FAISONS

Christian Aid est une organisation internationale pour qui le monde peut et doit changer et devenir un monde où tous peuvent vivre une vie pleine, sans pauvreté.

Nous travaillons de manière globale pour obtenir un changement profond visant à l'éradication des causes de la pauvreté, atteindre l'égalité, la dignité et la liberté pour tous, sans distinction de croyance ou de nationalité. Nous faisons partie d'un mouvement plus large de justice sociale.

Nous pratiquons une approche intégrée pour l'éradication de la pauvreté, l'aide humanitaire partout dans le monde, le développement sur le long-terme, des problèmes spécifiques et des campagnes exposant la pauvreté en stimulant et changeant les institutions et systèmes qui favorisent les riches et puissants au détriment des pauvres et des marginalisés.

De l'Afghanistan au Zimbabwe, Christian Aid travaille au sein des communautés les plus pauvres du monde, appuyant des projets en se basant sur les besoins et non sur la religion, l'ethnicité ou la nationalité.

Nous travaillons avec et à travers des partenaires, incluant les organisations de la société civile (OSC), des instituts de recherche, des églises, des groupes de croyants, des organisations de mouvement social, aussi bien que des gouvernements, le secteur privé et les organisations non-gouvernementales (ONGs).

En 2011/12, Christian Aid a donné des subventions à 578 partenaires à travers l'Afrique, l'Asie, le Moyen-Orient, l'Amérique Latine et la Caraïbe. Notre revenu total était de £95.5m (G6.1bn/RD\$5.9bn), incluant £36.7m (G2.3bn/RD\$2.25bn) provenant de gouvernements et autres institutions.

NOTRE NOUVELLE STRATEGIE GLOBALE

A Christian Aid, nous croyons que les actions humaines sont les causes sous-jacentes de la pauvreté et que lorsque les individus travaillent ensemble, le monde peut changer. Cette manière de penser a été la charpente de notre nouvelle stratégie organisationnelle, *Partenariat pour le Changement*.

Nous croyons qu'à la base de la pauvreté se trouve un manque de pouvoir- le pouvoir de parler et d'être entendu, ou de connaître ses droits et de les réclamer. Il est clair pour nous que la pauvreté peut être éradiquée seulement en aidant les individus à pouvoir s'aider eux-mêmes. Christian Aid a identifié cinq domaines dans lesquels notre travail se concentrera:

- 1. Pouvoir de changer les institutions**
Nous voulons que tous aient le pouvoir d'influencer les institutions afin que les décisions affectant leurs vies puissent être prises de manière responsable et juste.
- 2. Le droit aux services de base**
Nous voulons que tous aient la capacité de satisfaire leur droit à l'accès aux services essentiels afin de mener une vie saine, et sûre.
- 3. Partage équitable dans un monde restreint**
Nous voulons que tous aient une part juste et équitable des ressources mondiales.
- 4. Egalité pour tous**
Nous voulons voir un monde inclusif dans lequel l'identité- genre, ethnicité, caste, religion, classe et orientation sexuelle- ne sera plus une barrière au traitement égalitaire.
- 5. Confronter la violence et construire la paix**
Nous voulons que les individus vulnérables soient protégés contre la violence et vivre en paix.

Le développement de la nouvelle stratégie programmatique de Christian Aid suit le lancement de *Partenariat pour le Changement* en 2012.

DEUX NATIONS AVEC DES BESOINS DIFFÉRENTS

Haïti et la République Dominicaine (RD) partagent une relation complexe caractérisée à la fois par la collaboration et le partage, ainsi que la déportation, la discrimination et la violence frontalière. Des divisions culturelles tenaces et un déséquilibre de pouvoir basé sur la richesse, la couleur, l'ethnicité et le genre continuent à être présents.

En Haïti, 77 pour cent de la population vit en dessous du seuil de pauvreté. En RD, ce chiffre était de 40.4% en 2011 selon la Banque Mondiale, en comptant les gens d'origine haïtienne parmi les plus pauvres. Les causes structurelles de pauvreté sont différentes pour chacun des deux pays.

Le passé de turbulence politique d'Haïti a laissé un vide comblé par une forte influence étrangère et les pouvoirs internationaux. Le véritable pouvoir continue d'être concentré aux mains des acteurs internationaux et l'élite haïtienne. Le fait d'avoir plusieurs tendances politiques au niveau du parlement ne fait que perpétuer les conflits et rendre très difficile la gouvernance. Les intérêts publics et privés sont souvent contradictoires, créant encore plus de turbulence politique, et très souvent ne reflètent pas ce que veulent les haïtiens pour leur pays.

Bien que la RD soit classé comme un pays à revenus moyens, le pouvoir est détenu par une riche minorité, qui influence les décisions gouvernementales et l'opinion publique à travers la presse. Pendant des siècles, des haïtiens pauvres ont émigrés en République Dominicaine, en espérant que ce pays relativement plus riche leur offrirait de meilleures opportunités économiques. Cependant, les migrants haïtiens et leurs descendants sont maltraités et font l'objet de racisme et de discrimination. Une discrimination basée sur la couleur, le genre et la nationalité a perpétué des inégalités, incluant l'accès aux terres, à l'éducation et à l'emploi.

Aucun des deux pays n'a un système d'impôts juste ou efficace, tandis que la corruption sévit au niveau des gouvernements. Des dépenses sociales injustes ne permettent pas aux plus pauvres et aux plus vulnérables d'avoir l'accès aux services de bases.

Haïti et la République Dominicaine sont tous deux sujets aux catastrophes naturelles, incluant les tremblements de terre et les cyclones. Le changement climatique augmente l'intensité et la violence des phénomènes météorologiques dans la région, et de ce fait, un besoin croissant d'aider les communautés à augmenter leur résilience et leur capacité à gérer de tels événements, comme les inondations et les sécheresses. Les gouvernements des deux pays ont participé à des négociations internationales sur le changement climatique, cependant la réponse laisse à désirer au niveau du terrain.

En Haïti, la dégradation de l'environnement augmente la fragilité de la population marginalisée qui dépend des ressources naturelles et de l'agriculture, ce qui les rend plus vulnérables aux chocs économiques et à l'instabilité politique. Le standard de vie en Haïti s'est détérioré depuis le tremblement de terre de 2010. En 2012, 380,00 personnes vivaient toujours dans les tentes. Les abris demeurent l'une des priorités à la suite du tremblement de terre. Les interventions financières sociales répondant aux défis de sécurité alimentaire et à la construction d'un dispositif de sécurité sociale sont des priorités, ainsi que des investissements significatifs dans le domaine

de la santé, l'agriculture et la sécurité. Le niveau de violence basé sur le genre a augmenté en Haïti – la violence sexuelle contre les femmes et les filles est prévalente dans les camps.



Christian Aid/Ruth Baker



Une discrimination basée sur la couleur, le genre et la nationalité a perpétué des inégalités

Christian Aid/Susan Barry

CHRISTIAN AID EN HAÏTI ET EN RD

Christian Aid appuie des partenaires sur l'île d'Hispaniola depuis les années 1980. Nous avons toujours travaillé avec les haïtiens pauvres, les dominicains et les migrants haïtiens et leurs descendants qui étaient et continuent d'être exclus de tout appui social dans les deux pays. Pendant que la plupart des ONGs travaillaient avec l'un ou l'autre de ces groupes, Christian Aid a travaillé avec les plus pauvres et les marginalisés, sans distinction de race, de nationalité ou de genre.

En 1997, Christian Aid a ouvert un bureau à Port-au-Prince et dix ans plus tard, à Santo Domingo. Dans les deux pays, nous avons commencé à appuyer les programmes d'agriculture, de droits humains et de santé, incluant le VIH. Mais, au fil du temps, notre travail a évolué pour englober le changement climatique, les droits humains des prisonniers, le contrôle fiscal et budgétaire et la corruption.

Christian Aid est l'une des rares organisations travaillant sur l'île qui appuie systématiquement les initiatives binationales, telles : le suivi des droits humains, le HIV, et un travail de sensibilisation sur le changement climatique, et nous avons beaucoup d'expérience pouvant servir dans notre nouvelle stratégie. Par exemple, en 2011, nous avons appuyé la fondation du Réseau Frontalier Jano Siske, regroupant ensemble des ONGs, la société civile, et les réseaux ecclésiastiques des deux pays afin de réduire les violations de droits humains au niveau de la frontière. Ce projet détient présentement la plus grande subvention de l'Union Européenne à Christian Aid dans la région latino-caribéenne.

Christian Aid diffère de plusieurs ONGs dans son approche de partenariat. Notre programme appuie les partenaires et les communautés afin de rechercher des solutions durables sur le long-terme, ainsi que les aider à identifier les outils dont ils ont besoin pour atteindre ce but.

Le fait de travailler au niveau communautaire permet à nos partenaires d'identifier avec précision les plus vulnérables. Cette connaissance au niveau local signifie que notre travail au niveau des communautés est mieux informé et plus effectif, de manière générale et dans le cadre d'une réponse à une situation d'urgence. Plusieurs de nos partenaires partagent les croyances de Christian Aid, mais nos programmes sont ouverts à toutes les dénominations, et ceux qui n'en n'ont pas.

Christian Aid a de solides antécédents en matière de plaidoyer pour le changement. Bien que celui-ci soit perçu comme étant un élément inaccessible et intangible du travail de développement, en RD nous avons pu maîtriser cette tendance et attirer l'intérêt des bailleurs et autres intéressés aux problèmes du plaidoyer. Par exemple, Centro Bono a pu mener avec succès une campagne publicitaire en RD, recrutant des millions de dominicains afin d'obtenir du gouvernement de doubler le budget de l'éducation de 2 pour cent à 4 pour cent de DGP. Le gouvernement a annoncé cette augmentation en décembre 2012. L'une de nos forces est de pouvoir appuyer les partenaires à avoir leur propre espace politique leur permettant de s'exprimer dans leur pays. Nous engageons également les organisations en Haïti et en RD de s'apprendre mutuellement de stratégies de plaidoyer et nous sommes à même de démontrer que les partenaires travaillent ensemble et comprennent les réalités binationales.

Selon les programmes de Christian Aid en Haïti et en RD, pour avoir un changement profond et durable ainsi qu'une réduction de la pauvreté, il faut prendre en compte les inégalités et les vulnérabilités. La RD et Haïti sont étroitement liés économiquement, socialement, politiquement et environnementalement, de ce fait, une approche binationale au niveau des deux pays est impérative. Selon notre vision, bien qu'une certaine partie du travail soit spécifique au contexte des pays, les partenaires travailleront de concert avec les autres interventions au niveau de l'île tout en partageant leurs expériences, leurs approches et leurs leçons apprises. Ceci assurera à leur travail un impact maximum et leur permettra d'aider des millions de femmes et d'hommes marginalisés dans l'île à sortir du cycle de la pauvreté et de devenir plus résilients aux troubles et de vivre dignement.

Notre programme appuie les partenaires et les communautés afin de rechercher des solutions durables sur le long-terme



UNE ILE, DEUX HISTOIRES

Mettre au défi l'exclusion et les inégalités



En RD, les migrants haïtiens et leurs descendants sont souvent maltraités. MUDHA, un partenaire de Christian Aid possède une longue expérience de travail permettant aux dominicains d'origine haïtienne de défier l'exclusion dans leur société. Le combat est de longue haleine, mais le plus grand succès se trouve au cœur de leurs communautés. Gérés pour et par des haïtiano-dominicains, cette organisation défend leurs droits légaux, comme le droit à un nom et à une nationalité, des campagnes en faveur de la justice et aide à obtenir les services de base pour des gens qui autrement n'auraient aucun accès à la santé et à l'éducation.

MUDHA travaille au sein de cinq grands «bateys», qui à l'origine, servaient de résidence temporaire aux coupeurs de canne près de Santo-Domingo. Dans ces lieux, ils aident les mères à enregistrer les naissances de leurs enfants, à avoir des informations sur les lois du travail et de la migration et aide les gens à obtenir les papiers légaux d'identification dont ils ont besoin pour aller à l'école, trouver un travail ou se marier.

Sirane Dolis, (photo ci-jointe) travaille pour MUDHA: «Nous avons été formés dans le but de rendre plus visible la situation des migrants haïtiens et de leurs descendants» dit-elle, «sans des organisations comme Christian Aid, MUDHA n'existerait pas. Christian Aid travaille dans les coins les plus reculés de nos communautés – comment nous améliorons les vies des personnes vivant dans les communautés dans lesquelles nous travaillons».

Travaillant là ou nul autre ne travaille



GRAMIR, un partenaire de Christian Aid travaille avec des groupes de fermiers dans les provinces de Nippes et de la Grande Anse de la péninsule sud d'Haïti.

GRAMIR aide les fermiers à améliorer leurs capacités techniques et leur sens des affaires afin de pouvoir vendre plus de produits. Le projet soutien les travaux de production de grains, la transformation des récoltes, et le marketing des produits comme les fruits frais. Haïti est vulnérable au cout global de la nourriture puisqu'elle dépend largement de la nourriture importée. C'est pourquoi l'appui aux fermiers haïtiens est une composante clé du travail de Christian Aid ici.

Après le tremblement de terre de 2010, l'attention était sur les agences basées à et autour de Port-au-Prince. Mais, des dizaines de milliers de personnes ont été déplacées de la capitale vers les zones rurales, et ont eu désespérément d'aide. GRAMIR a travaillé avec les déplacés internes (PDI) qui sont venus se réfugier dans le Sud.

Paul André (photo ci-jointe) est le coordonnateur de ROPANIP, un réseau d'organisations communautaires composées de fermiers paysans. Après le tremblement de terre, GRAMIR a fourni un financement au réseau afin de pouvoir donner des grains et des engrais aux familles, juste à temps pour la saison des semailles.

«Franchement, ni le gouvernement ni aucune autre ONG ne se trouve dans cette région, GRAMIR a été la seule à aider» dit-il.



Nous voulons voir familles haïtiennes ayant accès aux abris permanents et des constructeurs ayant des capacités accrues pour continuer à construire une Haïti meilleure

NOTRE NOUVELLE STRATEGIE POUR HAITI ET LA RD

Objectif 1: habiliter les citoyens à rendre l'état responsable des changements systémiques et structurels et à créer une société plus juste et plus transparente à travers la réduction des violations des droits humains, des institutions plus fortes et la réduction de l'inégalité en faveur des plus vulnérables.

Ce que nous voulons voir changer:	Nous supporterons ces changements à travers les activités suivantes:
Partenaires et société civile rendent l'état responsable en passant des lois en faveur des pauvres sur le changement climatique, les impôts, le suivi budgétaire, la corruption et les droits humains.	<ul style="list-style-type: none"> renforcement des réseaux de la société civile et les capaciter à travailler ensemble en partageant les informations, les formations et en les accompagnants appuyer les partenaires à renforcer le plaidoyer à travers les échanges, les visites et les ateliers afin d'apprendre de nouvelles stratégies et comment mieux travailler ensemble appuyer les partenaires à rechercher, développer et présenter des propositions de loi alternatives.
L'attitude des individus et le changement du gouvernement en faveur d'actions non-discriminatoires sur la corruption, les impôts et les droits humains en faveur des pauvres.	<ul style="list-style-type: none"> formation et accompagnement des organisations communautaires par les partenaires, incluant les groupes de femmes, afin d'améliorer leur connaissance du système légal et des structures politiques et de mener à bien leurs activités de plaidoyer à tous les niveaux sensibilisation des groupes bénéficiaires par les partenaires, incluant les groupes de migrants haïtiens et les groupes de femmes, afin d'assurer leur connaissance de leurs droits aux services sociaux de base, pouvant leur permettre de participer à des débats et à soumettre des propositions aux autorités appuyer la coordination des réseaux d'OSC et ONGs au niveau national, transfrontalier et international appuyer les campagnes conjointes transfrontalières sur les problèmes binationaux des gouvernements est des corps internationaux.
Gouvernement met en œuvre une politique et des lois visant à promouvoir des systèmes économiques plus équitables pour les impôts et les dépenses sociales et que ce processus soit moins corrompu.	<ul style="list-style-type: none"> appuyer les partenaires à organiser des échanges entre les communautés frontalières et les groupes de plaidoyer à promouvoir des messages communs de plaidoyer sur les problèmes binationaux aider les partenaires à présenter les cas légaux emblématiques au niveau national et international sensibilisation et campagne afin de pressurer les gouvernements Haïtien et Dominicain pour le changement des pratiques sensibilisation et campagne afin de pressurer les gouvernements haïtien et dominicain à un niveau international pour la réduction des violations des droits humains et de la corruption, et mettre en œuvre un plan de dépense social plus équitable.
Politique et lois conduisant à une réduction des violations des droits humains (particulièrement contre les femmes), de la discrimination et au respect des droits des marginalisés.	<ul style="list-style-type: none"> suivi de la mise en œuvre des lois par les partenaires sensibilisation des bénéficiaires par les partenaires sur les lois qui les affectent ainsi que leurs droits et responsabilités y attendant les partenaires travaillent avec les communautés afin d'identifier une politique en faveur des pauvres sensibilisation spécifique au genre avec des groupes d'hommes et de femmes sur l'égalité du genre. Suivi des droits humains et préparation de messages sur le plaidoyer par des haïtiens et des dominicains travaillant ensemble au niveau de la frontière Parler au niveau international avec d'autres ONGs des cas de plaidoyer importants.

Objectif 2: Aider les communautés à être plus résilientes aux chocs (incluant les chocs environnementaux, économiques et sociaux) et à jouer un rôle plus participatif dans l'amélioration de leur survie.

Ce que nous voulons voir changer:	Nous supporterons ces changements à travers les activités suivantes:
Partenaires et communautés sont prêts à faire face à un désastre majeur et à répondre plus rapidement et plus efficacement.	<ul style="list-style-type: none"> formation en gestion des risques et désastres des partenaires et des communautés appuyer les partenaires à mettre en place des liens avec la Direction de la Protection Civile en Haïti et à intégrer le système national renforcer les capacités de réponses aux urgences dans les communautés développer des plans d'urgence conjoints avec les acteurs internationaux clés, incluant des autres membres d'Alliance ACT appuyer les partenaires à effectuer des évaluations participatives de vulnérabilités et capacités (PVCA) appuyer les communautés dans la mise en œuvre des plans d'action PVCA.
La vulnérabilité aux risques et chocs environnementaux réduite, incluant les changements climatiques ainsi que des niveaux plus élevés de protection environnementale dans les communautés marginalisées.	<ul style="list-style-type: none"> mise en œuvre de méthodes agricoles améliorées pour réduire les vulnérabilités des communautés frontalières des deux côtés, affectées par les mêmes conditions (culture en terrasse, reboisement, cultures adaptées aux changements climatiques) sensibilisation sur les bonnes et les mauvaises pratiques environnementale par les partenaires dans les communautés frontalières partenaires appuyant des rencontres et partages d'expérience entre les fermiers et autres groupes des deux côtés de la frontière appuyer le développement technologique des travailleurs afin d'augmenter la capacité des organisations à être mieux adaptées aux changements climatiques campagnes sur le changement climatique au niveau international.
Renforcement des voix communautaires visant à la réduction de la vulnérabilité aux violations des droits humains.	<ul style="list-style-type: none"> appuyer les partenaires dans la formation sur les droits humains et sensibilisation dans les communautés vulnérables appui des partenaires aux personnes marginalisées afin de suivre et documenter les violations des droits humains encourager les partenaires et les communautés à s'exprimer.
Des familles haïtiennes ont accès à des abris permanents et des constructeurs ont des capacités accrues pour continuer à construire une Haïti meilleure.	<ul style="list-style-type: none"> trouver des fonds ou des partenariats pour la construction de maisons para sismique plus de maisons construites par les partenaires avec le support technique de Christian Aid appuyer les activités de plaidoyer en vue d'avoir des terres propres à la construction et pour la création d'un ministère de Logements appuyer les activités de plaidoyer afin d'ouvrir une école pour les constructeurs.
Un maximum de quatre entreprises agricoles établies en Haïti.	<ul style="list-style-type: none"> offrir un support technique aux partenaires afin de développer ces entreprises, utilisant les approches de développement de marché en faveur des pauvres (DMPP) et de développement participatif de système de marché.
Des fermiers organisés et capables d'accéder à un système d'économie et de marché juste leur permettant de sécuriser de plus grandes tranches de revenu et de biens, de prospérer et de vivre de manière digne et non-exploitée.	<ul style="list-style-type: none"> appuyer les partenaires dans le démarrage de projets de développement et de survie avec l'appui technique des approches PPMD et PMSD échanges d'apprentissage au niveau des fermiers haïtiens et des fermiers dominicains.

Cette stratégie marque le début d'un nouveau chapitre pour Christian Aid en Haïti et la RD, car nous essayons d'unir notre travail dans deux pays sous l'égide d'un programme unique binational.

Notre nouveau programme établira des liens entre les projets actuels et les zones d'intervention des deux pays. Il y aura des espaces de collaboration afin d'aborder les problèmes liés aux deux pays. Ces problèmes sont: travail commun sur le terrain, incluant le changement climatique, le suivi

de l'adaptation des fermiers et des droits humains des deux côtés de la frontière, apprentissage et partage des outils, de connaissances et d'expériences et travail de plaidoyer au niveau binational.

Le programme d'Haïti et de la RD contribueront aux objectifs globaux stratégiques de Christian Aid, le pouvoir de changer les institutions (ainsi que défini à la page 2), un partage juste et l'égalité plus juste, dans un monde contraignant.

NOS PARTENAIRES EN HAÏTI ET EN RD

Association pour la Promotions de la Sante
Intégrale de la Famille (APROSIFA)

Centre de Recherche de Famille et d'Action
Sociale (CERFAS)

Centro Bonó

Groupe d'Appui aux Refugies et Rapatriés
(GARR)

Groupe de Recherche et d'Appui en Milieu Rural
(GRAMIR)

Haiti Survie

Kounbit pou Ranfose Aksyon Lakay (KORAL)

La Fondation Héritage pour Haiti (LFHH)

Mission Sociale des Eglises Haïtiennes (MISSEH)

Movimiento de Mujeres Dominicano Haitiana
(MUDHA)

Promoteur Objectif Zero-Sida (POZ)

Réseau National de Défense des Droits Humains
(RNDDH)

Service Chrétien d'Haiti (SCH)

Solidaridad Fronteriza

Solidarite Fwontalye

SSID: Servicio Social de Iglesias Dominicanas

VETERIMED

CONTACTEZ-NOUS

**Pour plus d'information sur Christian Aid
Haïti et la République Dominicaine
contactez-nous.**

(Bureau d'Haïti)

Christian Aid
100 Rue Raphael
(Zone Ste Therese)
Petion-Ville
Haiti HT 6140

T: +509 2813-1999/2949-1999

(Bureau République Dominicaine)

Christian Aid
Avenida Bolívar #215
Residencial Jardines de Bolívar, Casa A8,
La Julia, Santo Domingo
Dominican Republic

T: +1 809 381 1276

E: haitidr-info@christian-aid.org

W: christianaid.org.uk/haitidr



Photo de couverture:

Christian Aid/Prosperity Raymond

Christian Aid est un membre de

actalliance

Christian Aid est un membre de ACT – une alliance de plus de 130 églises et organisations travaillant ensemble dans le domaine humanitaire, le plaidoyer et le développement. Nous donnant la possibilité de répondre facilement et rapidement aux urgences à travers le monde.

Organisation enregistrée au RU no. 1105851 Company no. 5171525 Haiti: Date de reconnaissance 23 février 2006. Date de publication de l'acte de reconnaissance au journal officiel le moniteur: 12 octobre 2006 (# 96). Numéro d'immatriculation fiscale (NIF): 000 – 596– 375 – 3 (Obtenu en janvier 2007). Numéro du certificat d'accomplissement fiscal (QUITUS FISCAL): B. Numéro de l'agrément (QUITUS FISCAL): 117-46-0304 NF

DR: RNC (Registro Nacional de Contribuyentes) 4-30-09863-9

The Christian Aid name and logo are trademarks of Christian Aid;
Poverty Over is a trademark of Christian Aid. © Christian Aid April 2013 13-477-J1283

